



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-387/12

Hi Hotel HCF SARL

v.

Uwe Spoering

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof)

„Soudní spolupráce v občanských věcech — Nařízení (ES) č. 44/2001 — Mezinárodní příslušnost v oblasti deliktní nebo kvazideliktní odpovědnosti — Jednání, k němuž došlo v jednom členském státě, spočívající v účasti na protiprávním jednání, k němuž došlo na území druhého členského státu — Určení místa, kde došlo ke škodné události“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 3. dubna 2014

- Předběžné otázky — Pravomoc vnitrostátního soudu — Posouzení nezbytnosti a relevantnosti položených otázek*
(Článek 267 SFEU)
- Předběžné otázky — Pravomoc Soudního dvora — Meze — Zjevně irelevantní otázky a hypotetické otázky položené v kontextu, který vylučuje užitečnou odpověď — Otázky, které nemají vztah k předmětu sporu v původním řízení*
(Článek 267 SFEU)
- Soudní spolupráce v občanských věcech — Příslušnost a výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech — Nařízení č. 44/2001 — Pojmy používané uvedeným nařízením — Autonomní výklad*
(Nařízení Rady č. 44/2001)
- Soudní spolupráce v občanských věcech — Příslušnost a výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech — Nařízení č. 44/2001 — Zvláštní příslušnost — Striktní výklad*
(Nařízení Rady č. 44/2001, čl. 5 bod 3)
- Soudní spolupráce v občanských věcech — Příslušnost a výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech — Nařízení č. 44/2001 — Zvláštní příslušnost — Příslušnost ve věcech týkajících se deliktní a kvazideliktní odpovědnosti — Místo, kde došlo k újmě, a místo příčinné události — Údajná škoda na majetkových autorských právech chráněných v členském státě soudu rozhodujícího o žalobě — Několik údajných původců škody jednajících v různých členských státech — Příslušnost soudu na základě místa příčinné události ve vztahu k jednomu z údajných*

původců uvedené škody, který nejednal v obvodu soudu rozhodujícího o žalobě — Nepřístupnost — Příslušnost soudu rozhodujícího o žalobě na základě místa, kde škoda vznikla — Přístupnost — Podmínky

(Nařízení Rady č. 44/2001, čl. 5 bod 3)

1. Viz znění rozhodnutí. (viz bod 17)
2. Viz znění rozhodnutí. (viz bod 18)
3. Viz znění rozhodnutí. (viz bod 24)
4. Viz znění rozhodnutí. (viz bod 26)

5. Článek 5 bod 3 nařízení č. 44/2001 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že v případě více údajných původců tvrzené škody způsobené na majetkových autorských právech chráněných v členském státě, ve kterém se nachází soud rozhodující o žalobě, toto ustanovení neumožňuje založit na základě místa příčinné události škody příslušnost soudu, v jehož obvodě ten z údajných původců, jenž je žalován, nejednal, ale umožňuje založit příslušnost tohoto soudu na základě místa, kde tvrzená škoda vznikla, za podmínky, že tato škoda může nastat v obvodu soudu rozhodujícího o žalobě. V posledně uvedeném případě je tento soud příslušný pouze k rozhodnutí o škodě, která byla způsobena na území členského státu, ve kterém se uvedený soud nachází.

Výraz „místo, kde došlo nebo může dojít ke škodné události“, uvedený v čl. 5 bodě 3 nařízení č. 44/2001, se totiž vztahuje k místu, kde došlo k újmě, a zároveň k místu příčinné události, v níž má tato újma původ, takže žalovaný může být podle volby žalobce žalován u soudu jednoho nebo druhého místa.

Za okolností, kdy je pouze jeden z několika údajných původců tvrzené škody žalován u soudu, v jehož obvodu nejednal, nelze mít za to, že příčinná událost nastala v obvodu tohoto soudu ve smyslu čl. 5 bodu 3 nařízení č. 44/2001.

Naproti tomu pro rozhodnutí o žalobě v oblasti deliktní nebo kvazideliktní odpovědnosti může být na základě místa, kde škoda nastala, příslušný soud rozhodující o žalobě na určení porušení majetkových autorských práv, pokud členský stát, na jehož území se tento soud nachází, poskytuje ochranu majetkovým právům, jichž se žalobce dovolává, a pokud k tvrzené škodě může dojít v obvodu soudu, k němuž byla podána žaloba.

Nicméně pokud se ochrana poskytovaná členským státem, v němž se nachází soud, k němuž byla podána žaloba, vztahuje pouze na území tohoto členského státu, je soud, k němuž byla podána žaloba z titulu místa, kde škoda nastala, příslušný pouze k rozhodnutí o škodě, která byla způsobena na území tohoto členského státu.

(viz body 27, 31, 35, 38, 40 a výrok)